



Nowy Sącz, 03-11-2021

**Państwowe
Gospodarstwo Wodne
Wody Polskie**

**Dyrektor Zarządu Zlewni
w Nowym Sączu**

KR.ZUZ.3.4210.574.2021.MU

DECYZJA

Działając na podstawie art. 389 pkt 1, art. 393 ust. 4, art. 397 ust. 3 pkt 2, art. 398 ust. 3, art. 400 ust. 2, art. 403 ust. 1 i ust. 2, art. 407 ust. 1 w związku z art. 16 pkt 61 lit. c i art. 34 pkt 5 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (Dz.U. z 2021 r., poz. 624, z późn. zm.), Rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych (Dz. U. z 2019r., poz. 1311) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2021 r., poz. 735 z późn. zm.),

po rozpatrzeniu

wniosku Spółki Chochotowskie Termy Sp. z o.o., Chochotów 400, 34-513 Chochotów, działającej poprzez pełnomocnika – Pana Adama Lal, AD Projekt Adam Lal, ul. Batalionów Chłopskich 22, 30-394 Kraków w sprawie udzielenia pozwolenia wodnoprawnego na wprowadzanie do wód potoku Czarny Dunajec w km 230+74, istniejącym wylotem, wykorzystanych wód termalnych,

orzekam:

- I. **Udzielam** Spółce Chochotowskie Termy Sp. z o.o., Chochotów 400, 34-513 Chochotów, pozwolenia wodnoprawnego na wprowadzanie wykorzystanych wód termalnych do wód potoku Czarny Dunajec, poprzez wylot w km 230+074 na dz. nr ewid. 11038/185 w m. Chochotów, gm. Czarny Dunajec, (X: 5469091.7, Y: 7414604.4), w ilości:

$$Q_{\max.s} = 0,033 \text{ m}^3/\text{s} \quad Q_{\text{śr.d}} = 2590 \text{ m}^3/\text{dobę} \quad Q_{\text{dop.r}} = 945 \text{ 350 m}^3/\text{rok}$$

- II. Pozwolenia wodnoprawnego wymienionego w pkt I. udzielam na czas określony, tj. do dnia **31.12.2025 r.**
- III. W związku z udzielonym pozwoleniem wodnoprawnym ustaliam następujące warunki wykonania uprawnienia:
- Nieprzekraczania następujących dopuszczalnych wartości wskaźników zanieczyszczeń w zużytych wodach termalnych wprowadzanych do potoku Czarny Dunajec:
 - temperatura – 35 °C;
 - pH – 6,5 – 9,0;
 - chlor całkowity – 0,4 mg Cl₂/l;
 - siarczany – 500 mg SO₄/l.
 - Nie wprowadzania do wód potoku Czarny Dunajec ścieków:
 - powodujących w tych wodach:
 - zmiany w naturalnej, charakterystycznej dla nich biocenozie,

- zmiany naturalnej mętności, barwy i zapachu,
 - formowania się osadów lub piany,
- b) zawierających odpady stałe oraz zanieczyszczenia pływające.
3. Prowadzenia pomiarów jakości wód termalnych wprowadzanych do wód powierzchniowych, we wskaźnikach określonych w punkcie III.1. niniejszej decyzji, w regularnych odstępach czasu oraz stale w tym samym miejscu, z częstotliwością co najmniej raz na dwa miesiące – zgodnie z przepisami szczególnymi w tym zakresie.
 4. Pobór prób do analizy fizykochemicznej zużytych wód termalnych dokonywany będzie na wylocie do potoku Czarny Dunajec.
 5. Prowadzenia pomiarów ilości zużytych wód termalnych wprowadzanych do potoku Czarny Dunajec na podstawie odczytów z liczników mierzących pobór wody z otworu Chochołów PIG-1.
 6. Prowadzenia kontroli jakości wód potoku Czarny Dunajec 5 m powyżej i 25 m poniżej wylotu z częstotliwością co najmniej raz na dwa miesiące w zakresie parametrów określonych w punkcie III.1.
 7. Powiadamiania Nadzoru Wodnego Nowy Targ oraz Polskiego Związku Wędkarskiego – Zarządu Okręgu w Nowym Sączu o całkowitym zrzucie wody z niecek basenowych, co najmniej 3 dni przed planowanym zrzutem.
 8. Prowadzenia, w sposób ciągły, kontroli temperatury zużytej wody termalnej zrucanej do potoku Czarny Dunajec, w studzience kontrolno-pomiarowej zlokalizowanej na wylocie z kaskady schładzająco-napowietrzającej.
 9. Utrzymywania we właściwym stanie technicznym urządzeń służących do oczyszczania i wprowadzania zużytych wód termalnych do potoku Czarny Dunajec.
 10. Zapewnienia fachowej obsługi urządzeń służących do oczyszczania i odprowadzania ścieków oraz prowadzenia eksploatacji zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcjach obsługi i konserwacji tych urządzeń.
 11. Przechowywania wyników badań odprowadzanych wód termalnych do wglądu właściwym organom kontrolnym.
 12. Pokrywania wszelkich ewentualnych szkód wynikających z tytułu odprowadzania zużytych wód termalnych.

IV. Pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec nieruchomości i urządzeń.

Uzasadnienie

Wnioskiem z dnia 22.07.2021 r., (data wpływu: 26.07.2021 r.), przekazanym do załatwienia zgodnie z kompetencjami przez Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie zawiadomieniem z dnia 27.07.2021 r., (data wpływu: 30.07.2021 r.), znak: KR.RUZ.4210.232.2021.DKK i uzupełnionym pismem z dnia 26.08.2021 r., (data wpływu: 30.08.2021 r.), Spółka Chochołowskie Termy Sp. z o.o., Chochołów 400, 34-513 Chochołów, działająca poprzez Pełnomocnika – Pana Adama Lal, AD Projekt Adam Lal, ul. Batalionów Chłopskich 22, 30-394 Kraków, zwróciła się z wnioskiem o udzielenie pozwolenia wodnoprawnego na wprowadzanie do wód potoku Czarny Dunajec w km 230+74, istniejącym wylotem, wykorzystanych wód termalnych.

Po zbadaniu formalnym i merytorycznym wniosku pismem z dnia 07.10.2021 r., znak: KR.ZUZ.3.4210.574.2021.MU, zawiadomiono strony o wszczęciu postępowania w przedmiotowej sprawie. Jednocześnie zgodnie z art. 400 ust. 7 ustawy Prawo wodne podano do publicznej wiadomości informację o wszczęciu przedmiotowego postępowania, poprzez wywieszenie w/w zawiadomienia na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Czarny Dunajec, Zarządu Zlewni w Nowym Sączu, Nadzoru Wodnego Zakopane oraz BIP Zarządu Zlewni w Nowym Sączu. W wyznaczonym terminie strony nie wniosły żadnych uwag do przedmiotu postępowania.